

# 雲埠救世軍正式成立 婦女戒酒精戒毒中心

## 省府津貼五十萬增添設備

【溫哥華訊】雲埠救世軍，已於昨(六)日(星期日)下午二時，舉行新成立的婦女戒酒精戒毒中心開幕儀式。該中心設於雲埠五十七街夾聖街，由救世軍雲埠中校愛和亞列主持。

救世軍在過去一百零一年以來，在卑詩省內為婦女服務，協助她們解決各項困難。自一九七三年起已設有收容婦女，協助她們戒酒戒毒。曾於十一月一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百、一百零一年。

## 內政部宋基堯任 卑詩加國慶日主席

【溫哥華訊】卑詩省內政部部長宋基堯，已於昨(六)日(星期日)下午二時，在雲埠五十七街夾聖街，主持加國慶日慶祝活動。

## 鐵城崇義總會舉辦 新會員加盟禮晚會

【溫哥華訊】鐵城崇義總會，已於昨(六)日(星期日)晚上八時，在雲埠五十七街夾聖街，舉辦新會員加盟禮晚會。

## 域卡埠支會代表均光臨

【溫哥華訊】鐵城崇義總會，已於昨(六)日(星期日)晚上八時，在雲埠五十七街夾聖街，舉辦新會員加盟禮晚會。

## 情侶分手惹禍 辣手縱火摧花

【溫哥華訊】一名廿九歲男子，因與女友分手，憤而縱火，摧毀了女友的家。

## 雲埠救世軍正式成立 婦女戒酒精戒毒中心

【溫哥華訊】雲埠救世軍，已於昨(六)日(星期日)下午二時，舉行新成立的婦女戒酒精戒毒中心開幕儀式。

## 省府津貼五十萬增添設備

【溫哥華訊】雲埠救世軍，已於昨(六)日(星期日)下午二時，舉行新成立的婦女戒酒精戒毒中心開幕儀式。

## 內政部宋基堯任 卑詩加國慶日主席

【溫哥華訊】卑詩省內政部部長宋基堯，已於昨(六)日(星期日)下午二時，在雲埠五十七街夾聖街，主持加國慶日慶祝活動。

## 鐵城崇義總會舉辦 新會員加盟禮晚會

【溫哥華訊】鐵城崇義總會，已於昨(六)日(星期日)晚上八時，在雲埠五十七街夾聖街，舉辦新會員加盟禮晚會。

## 域卡埠支會代表均光臨

【溫哥華訊】鐵城崇義總會，已於昨(六)日(星期日)晚上八時，在雲埠五十七街夾聖街，舉辦新會員加盟禮晚會。

## 寶光珠寶金行

Po Kwong Jewellery Co. Ltd.

發發龍年 擴張酬賓

所有鑽石、玉器、紅藍寶石、養珠、金銀首飾  
一律七折至半價

貨品	重量	顏色品質	珠寶專家鑑定門市價	特價
圓形鑽石	0.30 卡	D-VVS2	2,600.00	1,080.00
心形鑽石	0.38 卡	I-VVS1	1,800.00	850.00
圓形鑽石	0.39 卡	G-VS1	2,550.00	995.00
圓形鑽石	0.39 卡	GH-VVS2	2,700.00	1,100.00
圓形鑽石	0.40 卡	H-VVS2	2,550.00	1,100.00
圓形鑽石	0.41 卡	J-SI2	1,200.00	520.00
圓形鑽石	0.51 卡	J-VVS1	3,250.00	1,390.00
圓形鑽石	0.51 卡	F-VS2	4,380.00	1,880.00
圓形鑽石	0.52 卡	K-VVS2	2,900.00	1,080.00
圓形鑽石	0.68 卡	I-SI1	4,400.00	1,750.00
圓形鑽石	0.78 卡	J-SI1-SI2	3,800.00	1,980.00
方形鑽石	0.80 卡	G-SI2	5,800.00	2,480.00
方形鑽石	0.81 卡	FG-SI1	6,400.00	2,750.00
心形鑽石	0.85 卡	D-VVS2	8,600.00	3,480.00
方形鑽石	0.92 卡	GH-SI1	8,000.00	3,450.00
方形鑽石	0.92 卡	H-SI2	7,000.00	3,200.00
圓形鑽石	1.00 卡	JK-I1	3,800.00	1,550.00
圓形鑽石	1.01 卡	F-I2	6,500.00	1,650.00
圓形鑽石	1.01 卡	G-I1	6,400.00	1,850.00
圓形鑽石	1.01 卡	I-VVS2	15,900.00	7,250.00
圓形鑽石	1.01 卡	E-VVS1	12,250.00	
心形鑽石	1.02 卡	HI-I1-I2	4,800.00	2,180.00
心形鑽石	1.03 卡	E-VS1	15,500.00	8,500.00
圓形鑽石	1.17 卡	H-I2-I2	1,680.00	
圓形鑽石	1.25 卡	F-I1	8,500.00	2,850.00
橫尖形鑽石	1.71 卡	D-SI1	22,500.00	12,500.00
方形鑽石	1.73 卡	CAPE-VS2	8,600.00	5,100.00
圓形鑽石	4.21 卡	II-I1	54,500.00	35,800.00
梨形鑽石	5.01 卡	JK-I1-I2	45,000.00	31,250.00

龍平結婚、賀壽、添丁、送禮 最佳選擇 請到寶光金行  
新地址：華埠片打東街131號(即匯豐銀行對面) 電話：681-0334

## 鄉回翹星黃 感觀表埠返

【溫哥華訊】黃星翹先生，已於昨(六)日(星期日)下午二時，在雲埠五十七街夾聖街，舉辦新會員加盟禮晚會。

## 鄉回翹星黃 感觀表埠返

【溫哥華訊】黃星翹先生，已於昨(六)日(星期日)下午二時，在雲埠五十七街夾聖街，舉辦新會員加盟禮晚會。

## 鄉回翹星黃 感觀表埠返

【溫哥華訊】黃星翹先生，已於昨(六)日(星期日)下午二時，在雲埠五十七街夾聖街，舉辦新會員加盟禮晚會。

## 鄉回翹星黃 感觀表埠返

【溫哥華訊】黃星翹先生，已於昨(六)日(星期日)下午二時，在雲埠五十七街夾聖街，舉辦新會員加盟禮晚會。

## 鄉回翹星黃 感觀表埠返

【溫哥華訊】黃星翹先生，已於昨(六)日(星期日)下午二時，在雲埠五十七街夾聖街，舉辦新會員加盟禮晚會。

## 鄉回翹星黃 感觀表埠返

【溫哥華訊】黃星翹先生，已於昨(六)日(星期日)下午二時，在雲埠五十七街夾聖街，舉辦新會員加盟禮晚會。

## 鄉回翹星黃 感觀表埠返

【溫哥華訊】黃星翹先生，已於昨(六)日(星期日)下午二時，在雲埠五十七街夾聖街，舉辦新會員加盟禮晚會。

## 鄉回翹星黃 感觀表埠返

【溫哥華訊】黃星翹先生，已於昨(六)日(星期日)下午二時，在雲埠五十七街夾聖街，舉辦新會員加盟禮晚會。

和安芽菜發行公司  
WO ON CO. BEAN SPROUT  
新到大批 優質發芽 秘魯綠豆  
電話：(604) 684-0965  
430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

香港九龍京華旅館  
手續簡便地點適中交通方便  
電話：3110212 傳真：3110336

洪門民治黨連權社聯合通告  
洪門民治黨連權社，定於本月十二日(星期日)下午一時與月會同時在本黨部舉行，務希全體黨員、社員依時出席參加，以利進行。  
此佈  
中國洪門民治黨駐加總支部  
雲支部 達權社 實業部 同啓  
洪門體育會  
一九八八年六月六日

利安旅運中心  
RIGHT ON TRAVEL 溫哥華緬街475號  
龍年·創新·突破！  
中國精選遊 日、台、港精選遊  
\$1,598.00 全程十日  
暢遊北京、杭州、蘇州、上海。  
\$1,998.00 全程十三日  
暢遊北京、杭州、蘇州、上海、桂林、廣州、香港。  
\$2,298.00 全程十七日  
暢遊香港、廣州、北京、南京、杭州、蘇州、上海、桂林。  
\$2,498.00 長江三峽遊  
暢遊香港、廣州、昆明、石林、成都、重慶、大足、長江三峽、宜昌、武漢。全程十六日。  
\$2,698.00 長江三峽遊  
暢遊香港、廣州、昆明、石林、成都、重慶、大足、長江三峽、宜昌、武漢。(全程十八日)  
直接主辦，華人領隊，隨團照顧，一流酒店，三餐膳食，來回機票，機票一年有效。  
出發日期：5月24日、6月14日、7月5日、7月12日、7月19日、8月2日、8月9日、9月6日、9月27日、10月11日、10月25日、11月15日、12月20日。  
\$2,298.00 全程十七日  
暢遊香港、廣州、北京、南京、杭州、蘇州、上海、桂林。  
\$2,498.00 長江三峽遊  
暢遊香港、廣州、昆明、石林、成都、重慶、大足、長江三峽、宜昌、武漢。全程十六日。  
\$2,698.00 長江三峽遊  
暢遊香港、廣州、昆明、石林、成都、重慶、大足、長江三峽、宜昌、武漢。(全程十八日)  
直接主辦，華人領隊，隨團照顧，一流酒店，三餐膳食，來回機票，機票一年有效。  
出發日期：5月22日、6月12日、7月3日、7月10日、7月17日、7月31日、8月7日、9月4日、9月25日、10月9日、10月23日、11月13日、12月18日。  
電話：687-3316  
475 Main St. Van. B.C.

華裔青年、學生中國夏令營  
China Summer Camp '88  
for Students and Youths  
of Chinese Descent  
地點：廣東省開平縣(廣州二天，開平十三天，公費招待)  
參加資格：華裔青年十七至廿八歲。  
活動：學習漢語、國文、歷史、地理、書法、美術、烹調、針灸、武術、音樂、舞蹈、參觀工廠、學校、農村、名勝古蹟、尋根問祖等。  
費用：加幣一千六百九十五元，包括來回香港機票、香港及一切費用。  
附帶旅遊：夏令營閉營後前往桂林、杭州、黃山、南京、無錫、蘇州、上海、西安、北京等地旅遊，時間十天，費用加幣一千元。  
全營三十七天，全部費用加幣二千六百九十五元(包括香港食住、來回香港機票、國內旅遊費用等)。  
加拿大報名處：華安旅遊服務社  
223 KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C.  
電話：(604) 681-8531

華新書局  
清貨大平賣  
所有存貨一律推出  
平到您笑！  
溫哥華華埠片打東街78號  
電話：6818863

潘世豪  
SAVIO POON  
873-6880  
雲東士定東街餐館生意出售，全新廚房一流設備好生意價十萬餘。

HABITAT 地產燕梳有限公司  
(廿四小時)  
Office: 438-3501  
Pager: 680-2932  
2160 KINGSWAY  
VANCOUVER, B.C.  
V5N 2T5  
▲市區商業旺舖連20個停車位，地136x126，現售四十餘萬元。  
▲意大利業主自建3層羅馬式豪華住宅，風景如畫，暖水入地游泳池，土庫完成，售廿餘萬元。60x120  
▲雲東區10年新6房合上，下仔屋收租，自住均可，開價\$245,000  
▲雲東6房土庫完成33x124，新裝修，現收租年入息約\$12,600元。  
▲8房土庫完成街角85x95，價\$83,000元。  
▲合法入息仔屋左右兩連租千元，地大50x140，開價祇十二萬餘。

免費電腦估價。房屋地產生意買賣  
免費介紹貸款。律師移民投資計劃  
▲雲東11年新商業2舖及樓上3個租文，收租好，售廿六萬餘。  
▲雲東街商業舖，夾樓上5個租文，近唐人街，每年收入3萬餘元，現售\$259,000  
▲雲東旺汽車行生意，東主退休，可教授或協助生意，現售二萬餘。  
▲雲西區租文，樓地大50x125，祇售四十萬餘。

舊屋業主請注意  
現有東區商業舖，以高價現金購買舊屋或地。  
免費介紹貸款，開下劃劃，開下劃劃，開下劃劃。  
免費解答地產問題，特設熱線電話由晚上九時至十一時。  
歡迎詢問